

Ο ΑΙΣΩΠΟΣ

Ἐφημερίς, τερπνὴ καὶ ἀστειοτάτη,
ἣν μόνος ὁ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΟΛΦΕΤΑΣ θὰ συντάττη.

Ἔτος πρῶτον σημειῶν
στὰς Ἀθήνας ἔχω θρόνον.

Χίλια ὀκτακόσια ἐνεῖηρτα ἔνα
δημοσιογράφον μ' ἔκαμαν κι' ἐμένα.

Τρίς τοῦ μηνὸς τὸν Αἰσωπον, πρὸς τὸ παρὸν θὰ βγάινω
ὁσάκις ἄλλο τίποτε δὲν ἔχω πιά νὰ κάνω,
ἂν ὅμως ὑποστήριξιν μοῦ δώστε πατριῶται
τετράκις σὰς ὑπόσχομαι νὰ τὸν ἐκδίδω τότε.
Πλὴν ἐπειδὴ στερούμεθα χρημάτων κατ' αὐτάς,
ἀνάγκη πᾶσα νάχωμε κι' ἡμεῖς συνδρομητάς.

Ὅστις δὲ τέσσαρας δραχμὰς προκαταβάλλει μόνον
συνδρομητὴς μας ἔγεινε εὐθὺς γιὰ ἓνα χρόνον,
κι' ἂν εἶναι στὴν ἀλλοδαπὴν πρέπει νὰ στείλλῃ ἔξῃ,
γιὰ νὰ 'μπορέσ' ὁ «Αἰσωπος» στὰ ἔξοδα ν' ἀνθῇ.
Ἐπιστολαὶ καὶ συνδρομαὶ θὰ ἔρχωνται σ' ἐμένα,
τιμῶνται δὲ τὰ φύλλα μας δέκα λεπτά τὸ ἓνα.

Ὀκτωβρίου δέκα
καὶ σεισμὸς ἐν Μέλῃ

Δεύτερον Αἰσώπου φύλλον
περιγράφον τὸ «Ποικίλον»

Ὁ Σουσάνης κατ' αὐτάς
συγκαλῶν τοὺς βουλευτάς.



Κατ' ἐντολὴν τοῦ ἄρχοντος μεγάλου Δελληγιάννη
οἱ βουλευταὶ ἄς τρέξουν ἐνταῦθα σὰν πουλιὰ
κι' ἀφοῦ γνωρίσουνε κι' ἐμὲ τὸν δόκτωρα Σουσάνη
εἰς τὴν βουλὴν ἄς ἔλθουνε νὰ πιάσουνε δουλιὰ.

Τοῦ ἔθνους ἀντιπρόσωποι καὶ τῆς πατρίδος μῦσαι
ἀφοῦ ὑπὲρ πατρίδος ἐργάσθητε πολλὰ
εἰς τὴν βουλὴν τοῦ κράτους μας καθὼς καὶ πρίνδρίστε
κι' εἰς μαλακὰ καθήσατε καθήσματα φυλά.

Εἰσελθετε, εἰσελθετε ἐκεῖ καὶ στρυμωχθῆτε
γιὰ ὅ,τι τὸν συμφέρει καθεὶς ἄς ὀμιλεῖ
ἀλλὰ καὶ γιὰ τὸ κράτος μας πατέρες συσχεφθῆτε
πῶς θὰ τὸ διασολέψετε ἀκόμη πρὸ πολὺ.

Εἰσελθετε, εἰσελθετε κι' ὁ Θεοδωρὸς μὲ βλέμμα
γλυκύτατον καὶ ἤρεμον καθένα θὰ δεχθῇ
πλὴν ἂν χάνενα μυρισθῇ πῶς εἶν' ἀπ' ἄλλο αἶμα
εὐθὺς θὰ διατάξῃ ἐκεῖθεν νὰ διωχθῇ.

Εἰσελθετε πλὴν προσοχὴ μὴ ἀλληλοπατάσθε
καθὼς εἶναι κάπως αἱ δίοδοι στεναὶ
εἰσελθετε καὶ λέγεται ὁσάκις ἐρωτάσθε
ὥς Λακεδαιμόνιοι ἢ οὐ, ἀπλῶς, ἢ ναί.

Εἰσελθετε κι' ὁ Θεοδωρὸς ποθεῖ νὰ σὰς μετρίσῃ
ἂν ἑκατὸν ἐμείνατε ἢ ἑβδομήντα τρεῖς.
εἰσελθετε καὶ πλείονα καθεὶς ἄς τοῦ ζητήσῃ
ἂν θέλετε τὴν πρόοδον νὰ λάβῃ ἢ πατρίς.

Εἰσελθετε γιὰ νὰ γενῇ ἀμέσως ἀπαρτία
εἰσελθετε κεφάλια τοῦ ἔθνους μας σοφά,
πλὴν εἶναι φίλοι βουλευταὶ μεγάλη ἀμαρτία
ποῦ χρίζουνε τὰ πόδια σας τὸν κίτρινο σοφά.

Εἰσελθετε σὰν Ἕλληνες ἢ μαλλον σὰν ραγιάδες
κι' ἀντὶ νὰ βασανίζεσθε γιὰ τὴν πολιτικὴ
καθόλου δὲν ἐπείραζε ἐπάνω στοὺς σοφάδες
πικέτο ἂν ἐπέζατε ἢ πρέφα ῥωσικὴ.

Εἰσελθετε, εἰσελθετε εἰς τῆς βουλῆς τὸν τόπον
καὶ ἂν καθεὶς βαρύνεται νὰ ἴσταται ἀργός.
ἄς μὴ στὸ ἰδιαιτέρον δωματίον μὲ τρόπον
πρὸς κόβει τὴν πασέτα ὁ κύρ πρωθυπουργός.

Εἰσελθετε καὶ ἅπαντες ἐκ δεξιῶν καθήστε
πρὸς δόξαν καὶ μεγάλην τοῦ Θεοδωρὸς χαρὰν
πλὴν καὶ τὰς δισχιλίας σας δραχμὰς εὐθὺς ζητεῖστε
μήπως στὸ τέλος πεθερὸν ταμίαν συμφοράν.

ΙΑΚΟΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

ΙΑΚΟΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ
ΣΥΛΛΟΓΗ Π. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ
ΑΙΣΩΠΟΣ

Εισέλθετε, εισέλθετε ὦ ἴσοι ἐν τοῖς πρώτοις
 κι' ἂν θέλετε στὸ μέλλον νὰ μὴ σᾶς φορτοθῶ
 νὰ μ' ἐξαιρέσετε κι' ἐμὲ ποῦμαι γιὰ στρατιώτης.
 καὶ τώρα τὸν Ἀπρίλιον θὰ πᾶ' νὰ κληρωθῶ.

Εισέλθετε κι' ὁ Θεόδωρος ὁ τόσον λυπημένος
 τόσον πολὺ θὰ χαίρει εὐθὺς ὡς σᾶς ἰδεῖ
 ποὺ ἂν τοῦ ἐσουνέβαινε νὰ εἶν' ἐγκαστρωμένος
 ἀπ' τὴ χαρὰ θὰ τοῦ περτε στὸ χέρι τὸ παιδί.

Ὁ Μαρῆς μετὸν Σουσάνη στὰς αἰθούσας τοῦ Ἀσλάνη

Σ. Ποῦ με πηγαίνει βρε Μαρῆ;

Μ. Σιώπα κι' ἀκολουθεῖ

Σ. Θέλω νὰ ξεύρω ποῦ με πᾶς.

Μ. Σχασμὸς λοιπὸν νὰ σοῦρθη.

Σ. Σ' αὐτὸ τὸ σπῆτι βέβαια Μαρῆ κατὶ συμβαίνει
 βλέπω ποῦ κόσμος ἄπειρος ἐπάνω ἀνεβαίνει.

Μ. Σ' αὐτὸ θὰ πᾶμε ἀκριβῶς κι' ἡμεῖς ἐντὸς ὀλίγου

Σ. Πλὴν ἀπὸ τώρα τί θὰ ἰδῶ παρακαλῶ διήγου
 διότι ἀνυπομονῶ.

Μ. Στὸ διάβολο βρε χάχα
 πήγαινε σπῆτι τὸ λοιπὸν καὶ πῶ γὼ μονάχα

Σ. Ἀλλ' ἤθελα.....

Μ. Τί ἤθελες νὰ ξέρης βρε κουτέ
 ποτὲ λοιπὸν δὲν ἤκουσας γιὰ τὸ βαριετὲ
 ἢ θέατρον ποικιλιῶν ἢ λéschην τοῦ Ἀσλάνη
 (προστατευόμενον κι' αὐτὸ ἀπὸ τὸν Δεληγιάννη)
 ἐν ἣ μεγάλοι δίδονται ταῖς Ἀποκρὲς χοροὶ

Σ. Μὰ τὸ σταυρὸ δὲν ἤκουσα ποτέ μου βρε Μαρῆ

Μ. Ἐκεῖ θὰ ἰδοῦμε τὸ λοιπὸν....κυρίας καθὼς πρέπει

Σ. Κυρίας! ἐβαρέθηκε τὸ μάτι μου νὰ βλέπη
 δὲν πᾶω εἰς τὴν ἐκθεσιν καὶ βλέπω ἓνα τάγμα
 ἐγὼ θαρροῦσα πῶς θὰ ἰδῶ κατὶ μεγάλο πρᾶγμα

Μ. Πρὸς δὲ καὶ θείας μουσικῆς θ' ἀκούσης ἀρμονίαν
 ποῦ δὲν τὴν ἤκουσες ποτέ εἰς τὴν Κεφαλληνίαν

Σ. Ἐμπρὸς ἄς πᾶμε τὸ λοιπὸν

Μ. Πλὴν θὰ ὑποσχεθῇς
 πὼς ἀπὸ τὴν θέσιν σου πῶς δὲν θὰ κινηθῇς
 διότι ἂν παρεκτραπῇς κι' ἐγὼ δὲν σε προσέξω
 ἀμέσως καὶ τοὺς δύο μας θὰ μᾶς πετάξουν ἔξω.

Σ. Ἐχεις τὸν λόγον μου γι' αὐτὸ.

Μ. Ἀνέβαινε τὴ σκάλα
 καὶ ὅλο ἴσα νὰ τραβᾷς ὡς ποῦ νὰ ἔρῃς τὴ σάλα

Σ. Τί εὐμορφον κατάστημα!

Μ. Ἐμπρὸς λοιπὸν προχώρει,

Σ. Ποῦ νὰ κρεμάσω, βρε Μαρῆ, αὐτὸ τὸ πανωφόρι

Μ. Κράτα τὸ ντὲ καὶ ἔπειτα.

Σ. Δὲν μῶλεγες λοιπὸν

πῶς ἡμεθα εἰς θέατρον...

Μ. Προχώρει σιωπῶν

Σ. Ἀλλ' εἶναι πράγματι ἐδῶ Παράδεισος καθ' ὅλα

Μ. Νὰ ἡ ὀρχήστρα ἔρχεται

Σ. Ἀκούω μπάσα βιόλα

Μ. Τὴν παίζει μιὰ κοντόξανθη

Σ. Γυναίκα;

Μ. Ἐννοεῖται

Ἐκ γυναικῶν ὁ θίασος ἐδῶ ἀποτελεῖται
 γυναῖκες παίζουν τὰ βιολιά, γυναῖκες τὰ κλαρίνα
 γυναῖκες σὰν τὴν Ἀθηνᾶ καὶ σὰν τὴ Κατερίνα
 μὰ ποῦ αὐτὰ στὰ μέρη μας θέλει κανεὶς νὰ βλέπη.

Σ. Μαρῆ.....Μαρῆ...

Μ. Τί ἔπαθες;

Σ. Στοῦ ρούχου μου τὴ τσέπη,
 σ' αὐτὴν ποῦ εἶχα ἀκριβῶς τὰ χάρτινα λεπτὰ
 ἐπιγσα κατὶ δάκτυλα ἢ ἔξη ἢ ἐπτὰ.

Μ. Λωποδυσίς ἔκτακτος!!

Σ. Ἄν δὲν τὴν ἐννοοῦσα
 αὔριον οὔτε θάτρωγα καὶ οὔτε θὰ δειπνοῦσα

Μ. Ἐχε τὸν νοῦν σου ἄλλοτε

Σ. Μπορεῖ κανεὶς νὰ βλέπη
 εἰς τὴν σκηνὴν καὶ νὰ φρουρεῖ συγχρόνως καὶ τὴν

Μ. Ἰδοὺ ἡ πρώτη αἰοιδός....σ' ἀρέσει [τσέπη

Σ. δὲν προσέχω

διότι εἰς τὴν τσέπη μου τὸν νοῦν μου πάντα ἔχω

Μ. Νὰ κι' ἡ δευτέρα

Σ. Νόστιμη...

Μ. Ἐφάνη καὶ ἡ τρίτη,

Σ. Αὐτὴ δὲ εἶναι πράγματι Μαρῆ σὰν Ἀφροδίτη
 τί ζωνεῖ τί συμπαθὲς τί ἄσπρη καὶ σεμνή,

Μ. Νὰ κι' ἡ τετάρτη

Σ. Ἀλλ' αὐτὴ εἶναι σχεδὸν γυμνὴ

Μ. Νὰ κι' οἱ Γαλλίδες, κύταξε κομμάτι ποῦν' ἐκείνη

Σ. Αὐτὲς εἶναι ὀλόγυμνες δὲν ντρέπωνται τὰ κτήνη
 σὴν νὰ φύγωμε..

Μ. Γιατί;

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
 ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΣΟΥΡΙΟΥ

Σ. Βρέ τί εἶν' αὐτὰ Μαρή,
Τί εἶδες πάλιν εἶν' αὐτοὶ οἱ γαλλικοὶ χοροὶ
Φεύγω κι' ἂν θέλεις μείνε σύ.

Μ. Περίμενέ με ἔξω

Σ. Καλλίτερα θὰ ἦτανε ἂν πήγενα νὰ πέξω

Μ. Θέλεις νὰ παίξεις τὸ λοιπόν;

Σ. Λιγάκι

Μ. Τὴν πασέτα;

Σ. Μὲ κατατρέχουν τὰ χαρτιά ποῦ διάβολε παρέ τα
ἀλλὰ θὰ πέξω γιὰ νὰ ἰδῶ πῶς παίζουν οἱ μεγάλοι

Μ. Αὐτὸς ὁ τζόγος ἀθλὶε θὰ ἰδῶ ποῦ θὰ σὲ βγάλῃ

(Ἐνῶ λοιπὸν στὴν αἴθουσαν εἰσῆλθε γὰρ νὰ πέξῃ
μὲ μιὰ Γαλλίδα ὁ Μαῆς συνέβηκε νὰ μιλήξῃ,
ἀλλ' ἐπειδὴ διέταττε αὐτὴ πολλὰ πιότῃ
καὶ ὁ Μαῆς δὲν ἔσπερε ἐπάνω του λεπτὰ
σηκώθηκε κι' ἐκίνησε νὰ εὗρῃ τὸν Σουσάνν
ἀλλὰ καὶ οὗτος δυστυχῶς συνέβαινε νὰ χάνῃ)

Μ. Μοῦ δίδεις εἴκοσι δραχμάς;

Σ. Φύγε διαόλου ράτσα,

δὲν εἶδες τέσσαρες φορές ποῦ ἔπετα στὴ φάτσα
πέντε δραχμὲς μοῦ μένουνε κι' ἂν ἔλθω φάτσα πάλι
νὰ ξιύρῃς πῶς θὰ σοῦ βρεθῇ σπασμένο τὸ κεφάλι
γιατί ἐσύ μ' ὁδήγησες σ' αὐτὸ τὸ μέρος ἄτιμε
καὶ τώρα σ' ἓνα τέσσερα μόνον ἐλπίζων κάθημαι.

(Οὐτε τὴν λέξιν νὰ εἰπῇ δὲν ἔλαβε καιρὸ
ὅπου στὸ τῦρο ἔρχεται τὸ τέσσερα καρὸ
καὶ ὁ Σουσάννης τότε τυφλὸς ἀπ' τὸ θυμὸ
ἐνδὸς ἀνθυπιλάρχου ἀρπάζει τὸ λαιμὸ
πλὴν τὴν ἀπάτην του ἰδὼν ἀμέσως τὸν ἀφίνει
κι' ὡς εὐπατρίδης γηραιὸς τὴν κεφαλὴν του κλίνει
καὶ λέγει εἰς τὸν κύριον, μισέ με συγχωρεῖς,
ἐνέμιζον πῶς ἦτανε ὁ ἄτιμος Μαῆς).

Ὁ Πρωθυπουργὸς μας ἄδει
τὰ τοῦ Ἀθανασιάδη

(ἐμπαθῶς ἐπὶ τοῦ μέλους
α' Ἀπελπίσθην ἐπὶ τέλους»).

Ἀπελπίσθην κι' ἀπὸ σένα
ὡς ἐφάνη ἐναργῶς
πλὴν ἀργὰ θὰ ἐννοήσης
τί ἐστὶ Πρωθυπουργός.

Μ' ἐξευτέλισας τοσοῦτον
μὲ τὸ γράμμα σου αὐτό!
πλὴν θὰ ἦτατε καὶ τοῦτο
ἀπὸ ἀνωθεν γραπτό.

Ὡ ἐσπέρα δυστυχίας
καὶ βασάνων φοβερῶν
ὅτ' εὐρέθῃ μιὰ καρφίτσα
εἰς τὸν ἄσπον τὸν καρόν.

Ἀπὸ τότε ἐστερήθην
τῆς φιλίας σου ἐκείνης
κι' ἰδοὺ τώρα ὦν ἐχθρὸς μου
κατὰ πόσον μὲ τσακίνης.

Ποῦ ὁ τάλας νὰ γνωρίζω
πῶς ἐξ Ἀθανασιάδου
θὰ κατέλθῃ ἡ αὐτὴ μου
στὰ ἐνδότερα τοῦ Ἄδου

Δὲν θὰ ἤμουνα βεβαίως
τόσον μέγας καὶ πολὺς
ἂν ὑπῆρχον ἄλλοι πέντε
σὰν ἐσεῖς ἑκατοχρεῖς

Δὲν ἀρκεῖ ποῦ μὲ βιζένουν
σὰν τῆς βδέλλαις τόσοι φίλοι
ἀλλ' εὐρέθῃς καὶ σὺ τώρα
γιὰ νὰ γίνουμε ρεζήλι

Πλὴν ἐγὼ οὐδὲν φοβοῦμαι
Ξαναγράψε σὰν μπορεῖς
μάθε ὅμως ὅτι εἶμαι
ἓνας, ἀλλὰ θοοδωρῆς.

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

Για την πατρίδα μερικά

(Να μένουν όμως μυστικά).

Εἰς τὴν αὐτὴν κατάστασιν πατριωτάκια, βρίσκομαι
 κι' ἀπὸ τὰς θείας καλλονὰς τῶν Ἀθηνῶν μεθύσκομαι
 Ὁ δὲ Μαρῆς σχετίζεται μὲ ὅλους τοὺς ἐν τέλει
 ἀλλὰ ποτὲ ἐμένανε μαζί του δὲν μὲ θέλει.
 Διότι, εἶσαι ζωηρὸς μοῦ λέγει ὁ Μαρῆς,
 ξεχάνης εἰς τὰ θυληκὰ καὶ ὅλο φλυαρεῖς.»
 Πλὴν χαρτζιλίκι πάντοτε μεῦ δίνει εὐτυχῶς.
 καὶ ἄλλα νέα φίλοι μου σὰς γράφω προσεχῶς.
 Νῦν ὅμως πεῦ θὰ κάμετε τὰς νέας ἐκλογὰς
 νὰ μὴ συμβῇ προσέξετε οὔτε μικρὸς καυῆς.
 Διότι ναὶ σὰς ξέρουνε πῶς ἤταστε γενναῖοι
 ἀλλὰ κοροϊδεύουνε μὲ σὰς οἱ Ἀθηναῖοι.
 καὶ λέγουν πῶς ἀδύνατον νὰ κάμετ' ἐκλογὴ
 εἴαν δὲν ἐπακολλουθῇ τριήμερος σφαγὴ.
 Ὡστε λοιπὸν προσέξατε στὴν ἐκλογὴν αὐτὴν,
 καὶ μ' ἡσυχίαν βγάλετε τὸν νέον βουλευτὴν.
 Ἀλλὰ παιδιὰ νὰ σὰς χαρῶ καὶ νὰ σὰς καμαρώνω
 ψηφίστε γιὰ χατῆρι μου τὸν Μίμη τὸ Σβορώνο.
 πεῦ εἶναι τόσο ἀγαθὸν καὶ ἐξυπνὸν παιδί
 καὶ ὅστις μὲ τὸ «ἄριστα» ἐβγῆκ' ἀπ' τὴ σπουδῇ.
 Καὶ ὅστις τοῦτο τὸ μικρὸ χατῆρι δὲν μοῦ κάνει
 ἄς ξέρει ὅτι ἐχθιστος θὰ εἶναι τῷ Σουσάνη.

Στοὺς συνδρομητὰς τῆς ἀλλοδαπῆς
 πῶς θὰ σὲ πληρώνουν πρέπει νὰ εἰπῆς.

Ἐπειδὴ γιὰ σὰς ποῦ εἰσθε εἰς τὸ ἐξωτερικὸν
 πράκτορα ποσῶς δὲν ἔχω γενικὸν ἢ μερικόν,
 κι' ἐπειδὴ τὰ μὲν γνωρίζω σεβαστὰ ὀνόματά σας
 δὲν εἰσέπραξα δ' ἀκόμη δυστυχῶς τὰ χρήματά σας
 διὰ τοῦτο ὁ καθένας ἄς μοῦ κάμει ἓνα γράμμα
 καὶ ἐντὸς ἄς ἐσωκλείσει τοὺς παράδες τοῦ συνάμα
 κι' ἄς τὸ στείλει στ' ὄνομά μου, ἐννοεῖτε συστημένο
 ὥστε κύριοι τὸ γράμμα χωρὶς ἄλλο περιμένω.

Ἀγγελίαι καὶ εἰδήσεις
 καὶ μικραὶ εἰδοποιήσεις

Στὴν πατρίδα μου ὑπάρχει ἓνα μέγα Φαρμακεῖον
 (τὸ ὅποιον ἐξετάζει καὶ πᾶν σφάλμα γυναικεῖον)
 ὑπὸ δύο δ' εἰδημόνων διεθύνεται μαζί
 τῶν κυρίων Νῆ Τρωγιάνου καὶ Ἀγγέλου Νῆ Ραζῆ.
 Σημειώστε λοιπὸν τώρα πῶς ἐκεῖ ὅσοι πηγαίνουν
 ἀσθενεῦντες καὶ νοσεῦντες παραχρῆμα ὑγιαίνουν
 ἐπειδὴ τὰ Φάρμακά του εἶναι τόσο πολὺ φῖνα
 πεῦ διστάζω ἂν ὑπῆρχον σ' ἄλλους κόσμους ἀπ' ἐκεῖνα
 ἄμποτε λοιπὸν παιδιὰ μου ὁ Θεὸς νὰ σὰς ἀφίνει
 κάθε μέρα νὰ ζητᾷται τοῦ σπετσιέρη νὰ σὰς δίνει
 ἢ κινίνο, ἢ μορφίνα, ἢ καὶ ἄλλου εἶδους χάπια
 καὶ θὰ ἰδῆτε ἂν δὲν γιάνουν τὰ κορμάκια σας τὰ σάπια.

Τί τερπνὸς καὶ τί ὠραῖος μὲ τὰς τόσας παροιμίας
 καὶ μ' αὐτὰς τοὺς εἰκόνας ὁ καινούργιος Καζαμίας
 τὸν ὁποῖον ἔχει ἤδη ἡ «Ἀκρόπολις» ἐκδώσει
 ποῖός λοιπὸν μισὴ δραχμοῦλα δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ δώτῃ
 τέτοιο θησαυρὸ νὰ πάρῃ ὅστις θὰ τὸν ὠρελήσῃ
 Τρέξατε λοιπὸν, διότι θὰ τοὺς ἔχει ξεπουλήσῃ.

Τώρα πῶρεται χειμῶνας καὶ χρειάζεσθε κοπέλα
 τρέξατε στοῦ Λευκαδίτου κι' ἔχει κάποιον ποῦ νὰ τρέλλῃ
 ἐννοεῖται δὲ πῶς τόσο σὰς τὰ εἶδε εὐθὺνὰ
 πεῦ ἀδύνατον θὰ εἶναι νὰ τὰ βρῆτε πουθενά.

Τὸ γραφεῖον τοῦ Αἰσώπου ὅταν θέλετε νὰ βρῆτε
 εἰς τοῦ Σόλωνος τὸν δρόμον σημειώτατε πῶς κεῖται
 ὀπισθεν Νοσοκομείου ἀκριβῶς πολιτικῶς
 καὶ ἀπέναντι μὲ βρύσιν πλήρη ὕδατος γλυκοῦ
 ὥστε ἂν συνδρομηταί μου θέλετε νὰ ἐγγραφῆτε
 μιὰ στιγμὴ δὲν σὰς πειράζει ὡς ἐκεῖ νὰ ἀναβῆτε.

Καὶ εἰς τὸ τυπογραφεῖον τῆς κλεινῆς ΑΘΗΝΑΪΔΟΣ
 θὰ τυπώνωνται τὰ φύλλα τῆς ἐμῆς ἐφημερίδος

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
 ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
 ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ